**СИЛЛАБУС**

**2022-2023 оқу жылының күзгі\_семестрі**

**«**  **Аударма ісі » білім беру бағдарламасы**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Пәннің коды** | **Пәннің атауы** | | **Студент-тің өзіндік жұмысы (СӨЖ)** | **кредит саны** | | | | **Кредит саны** | | **Студенттің оқытушы басшылығымен өзіндік жұмысы (СОӨЖ)** |
| **Дәрістер (Д)** | **Практ. сабақтар (ПС)** | | **Зерт. сабақ-тар (ЗС)** |
| NGBIYa 1203 | Базалық шетел тілінің нормативтік грамматикасы(шығыс) | | 4 |  | 5 | |  | 5 | | 7 |
| **Курс туралы академиялық ақпарат** | | | | | | | | | | |
| **Оқытудың түрі** | **Курстың типі/сипаты** | | **Дәріс түрлері** | | | **Практикалық сабақтардың түрлері** | | | **Қорытынды бақылау түрі** | |
| Офлайн | элективті теориялық (лекция), | | Дәріс | | | Міндеттерді шешу, жағдаяттық тапсырмалар | | | Жазбаша | |
| **Дәріскер (лер)** | Дүйсенбай Қ | | | | | | | |  | |
| **e-mail:** | kulpynayduisenbay@gmail.com | | | | | | | |
| **Телефон (дары):** | 87013088361 | | | | | | | |
|  | |
|
|

|  |
| --- |
| **Курстың академиялық презентациясы** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Пәннің мақсаты** | **\*Оқытудың күтілетін нәтижелері (ОН)**  Пәнді оқыту нәтижесінде білім алушы қабілетті болады: | **ОН қол жеткізу индикаторлары (ЖИ)**  (әрбір ОН-ге кемінде 2 индикатор) |
| білім беру мен меңгерудің алдыңғы сатысында қол жеткізілген қытай тілін білудің деңгейін көтеру  коммуникативті құзыреттіліктің қажетті және жеткілікті деңгейіндегі студенттер әлеуметтік қабілетті  қалыптастыру міндеттеледі. | **ОН 1** интеграцияланған жүйесі ретінде қытай тілі грамматикасы туралы жалпы мағлұмат алу | ЖИ1.1 қажетті мағлұматты табу;  ЖИ1.2 қойылған мақсатқа жету үшін мағлұматты дұрыс анализдей алу; |
| **ОН 2** осы заманға сай грамматикалық зерттеу тәсілімен таныстыру, қытай тілін оқытудағы теориялық тұрғысын қолдану. | ЖИ2.1 мағлұматпен таныс және ондағы негізгі элементтерді белгілейді;  ЖИ2.2берілген грамматикамен таныс; |
| **ОН 3** Қытай тілі грамматикасын игерудің ерекшелігі мен қытай тілі грамматикасының құрылымының ерекшелігін оқыту | ЖИ3.1 қажетті нұсқаларды қарастырады;  ЖИ3.2 өзінің ойын сауатты, логикалық, дәлелді түрде жеткізеді; |
| **ОН 4** қытай тілі мәтіндеріндегі құрылымдық ерекшеліктерін барлық деңгейде анықтау | ЖИ4.1морфология және синтаксис туралы жалпы түсінік |
| **ОН 5** жұмыс істеу барысында тіл құрылымының мағынасын ғылыми түрде құрастыру | ЖИ5.1теориялық мәліметтерді бақылай отырып тәжірибелік қорытындыны өз бетімен жасай білу  ЖИ5.2топтағы басқа адамдармен жақсы қарым-қатынас жасайды, олармен білімімен, ақпаратпен, тәжірибесімен бөлінеді; |
| **Пререквизиттер** | BIYа 1201 Базалық шет тілі(A деңгейі) | |
| **Постреквизиттер** | BIYа 2205 Базалық шет тілі(B1 деңгейі) | |
| **\*\*Әдебиет және ресурстар** | **Оқу әдебиеттері:**  **Негізгі:**  1.Аударма теориясы Ш Болаш ,Қалиолла А,Қойбақова А,Алматы. Қаз ҰУ баспасы, 2021ж  2.翻译理论 北语出版社 2018年  3.汉哈对比研究 北京 2017年  С.В.Шарко. Практический курс грамматики китайского языка. Нобель Пресс, 2019-218 с.  4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年  5. Т.Л.Гурулева, К.Цюй. Практический курс речевого общения на китайском  языке.Учебник. Восточная книга 2018-448 с.  6. С.Ли. Курс китайского языка “BOYAChinese”. Базовый уровень. Каро, 2018-336с  Қосымша:  Негізгі:  1. 汉俄翻译教程 上海  2. 汉俄翻译教程 北京  3. 2. А. Тарақов. Аударма әлемі, Алматы, Қаз ҰУ баспасы,  Интернет-ресурстар:  1. https://bkrs.info/  2. https://zhonga.ru/  3. https://zhongwen.com  4. https://shufazidian.com/s.php  www.baidu.com  www.kitap.kz | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Университеттің моральдық-этикалық құндылықтар шеңберіндегі курстың академиялық саясаты** | **Академиялық тәртіп ережелері:**  Барлық білім алушылар ЖООК-қа тіркелу қажет. Онлайн курс модульдерін өту мерзімі пәнді оқыту кестесіне сәйкес мүлтіксіз сақталуы тиіс.  (жоғарыда жазылған мәтінді осы пән бойынша ЖООК немесе SPOC курстары өткізілетін болса қалдыру қажет).  **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Дедлайндарды сақтамау баллдардың жоғалуына әкеледі! Әрбір тапсырманың дедлайны оқу курсының мазмұнын жүзеге асыру күнтізбесінде (кестесінде), сондай-ақ ЖООК-та көрсетілген. (мәтінді осы пән бойынша ЖООК немесе SPOC курстары өткізілетін болса қалдыру қажет).  **Академиялық құндылықтар:**  Практикалық / зертханалық сабақтар, СӨЖ өзіндік, шығармашылық сипатта болуы керек.  Бақылаудың барлық кезеңінде плагиатқа, жалған ақпаратқа, көшіруге тыйым салынады.  Мүмкіндігі шектеулі студенттер телефон, kulpynayduisenbay@gmail.com.е-пошта бойынша консультациялық көмек ала алады. |
| **Бағалау және аттестаттау саясаты** | **Критериалды бағалау:** дескрипторларға сәйкес оқыту нәтижелерін бағалау (аралық бақылау мен емтихандарда құзыреттіліктің қалыптасуын тексеру).  **Жиынтық бағалау:** аудиториядағы (вебинардағы) жұмыстың белсенділігін бағалау; орындалған тапсырманы бағалау. |

**Оқу курсының мазмұнын жүзеге асыру күнтізбесі (кестесі)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Апта** | **Тақырып атауы** | **Сағат саны** | **Макс.**  **балл\*\*\*** |
| **Модуль 1 Грамматикалық анықтауыштар** | | | |
| 1 | Семинарлық сабақ 1(СС)- 现代汉语概述和词的分类  Қазіргі қытай тілі граматикаына жалпы шолу және сөз таптары**.** | 3 | 10 |
| 2 | СС2. 名词及其特征 。名词的语法特征 Зат есім және онық ерекшеліктері.Зат есімнің граматиқалық белгілері. | 3 | 10 |
| 3 | CС3. 动词词及其特征。动词的语法特征。动词重叠形式。Етістік және онық ерекшеліктері . Етістік граматиқалық белгілері.Етістіктердің қаталану формасы**.** | 3 | 10 |
| **СОӨЖ 1. СӨЖ1 орындау бойынша консультация** |  |  |
| 4 | СС4. 动词。能愿动词。 趋向动词。判断动词。Етістік.Мүмкін қалау етістік.Бағыт бағдар етістік.Тұжырым білдіретін етістік. | 3 | 10 |
|  |  |
| 5 | СС5. 形容词及其特征。形容词的语法特征。形容词重叠形式。Сын есім және онық ерекшеліктері . Сын есімнің граматиқалық белгілері. Сын есімнің қаталану формасы**.** | 3 | 10 |
| **СӨЖ1.** 动词的重叠式жасалған сөйлемдерге мысалд ар арқылы баяндап түсіндіріп беріңіз. |  | 15 |
| **Модуль 2**政治翻译 | | | |
| 6 | СС6. 代词。疑问代词。人称代词 。“我们”和“咱们”的用法。 Есімдік.Сұрау есімдігі.Жіктеу есімдігі .“我们”және “咱们” қолданылу тәсілі . | 3 | **10** |
| **СОӨЖ 2. СӨЖ1 орындау бойынша консультация** |  |  |
| 7 | СС7. 论自由. | 3 | **10** |
| **СӨЖ 2.** 形容词的重叠式жасалған сөйлемдерге мысалд ар арқылы баяндап түсіндіріп беріңіз. |  | **15** |
| **АБ 1** | |  | **100** |
| 8 | CС8. 介词мен副词жасалған сөйлемдерге мысалдар арқылы баяндап түсіндіріп беріңіз. | 3 | **5** |
| **СОӨЖ 3. СӨЖ2 орындау бойынша консультация** |  |  |
| 9 | CC9.助词 。助词及其特征。“着”、“了”、“过”。Демеулік .Демеулік және онық ерекшеліктері. “着”,“了”,“过”。 | 3 | **10** |
| **СОӨЖ 4. СӨЖ3** орындау бойынша консультация |  |  |
| 10 | CC10. 数词。数词语法上的主要特点。“两”与“二”，“半”的用法。Сан есім.Сан есімнің граматикадағы ең маңызды ерекшеліктері .“两”және “二”，“半”қолданылуы . | 3 | **10** |
| **Модуль 3 全球政治** | | | |
| 11 | CС11.量词 。量词语法上的主要特点。动量词。Мөлшер сөз.Мөлшер сөздің граматикадағы ең маңызды ерекшеліктері . Қимылдық мөлшер сөздер. | 3 | **10** |
|  | **СӨЖ 3** “着”、“了”、“过” -ның айырмашылығын түсіндіріңіз және мысал келтіріңіз. |  | **15** |
| 12 | CС12. 量词和数量词组的重叠。Сандық және сандық сөз тіркестерінің қосарлануы. | 3 | **10** |
| **СОӨЖ 5. СӨЖ4 орындау бойынша консультация** |  |  |
| 13 | CС13. “的”、“得”、“地”的用法。  连词。“的”、“得”、“地”қолдану . Жалғаулық. | 3 | **10** |
|  | **СОӨЖ 6. СӨЖ5 орындау бойынша консультация** |  |  |
| 14 | CС14.句子和句子的分类。疑问句子。陈述句子。 Сөйлем және сөйлемнің түрлері. Сұраулы сөөйлем.Хабарлы сөйлем. | 3 | **10** |
| **СӨЖ4.** 量词的重叠жасалған сөйлемдерге мысалд ар арқылы баяндап түсіндіріп беріңіз. |  | **15** |
| 15 | СС15. 句型。形容词谓语句 。名词谓语句 。主谓谓语句。紧缩句。 Сөйлем типтері .Сын есімді баяндауышты сөйлемдер.ат есімді баяндауышты сөйлемдер .Бастауыштыбаяндауышты сөйлемдер.Кіріккен сөйлем. | 3 | **5** |
| **СОӨЖ 7. СӨЖ 6 орындау бойынша консультация** |  |  |
| **АБ 2** | |  | 100 |

Факультет деканы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Палтөре. Ы.М.

Кафедра меңгерушісі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Керімбаев.Е:А

Дәріскер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дүйсенбай Қ.